

Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 436, 26th July 1910.

N. P.

Honorarium.

Informing V. Subrahmanya Sarma that his application for an — for his World's History in Telugu has been transferred to the Director of Public Instruction for disposal.

2
Government of Madras.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

MISCELLANEOUS.

Recd.

Regd.

} 1910.

Enclosures

Spare copies

G.O., No. 436, 26th July 1910.

N. P.

Honorarium.

Informing V. Subrahmanya Sarma that his application for an — for his World's History in Telugu has been transferred to the Director of Public Instruction for disposal.

GOVERNMENT OF MADRAS.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

READ—the following papers :—

I

G.O., R. No. 472, Educational, dated 4th September 1907.

Read—the following papers :—

(i)

Letter—from the Private Secretary to His Excellency the Governor of Madras.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—the 22nd July 1907.
No.—282.

Memorandum No. 1798-1, Educational, dated 3rd August 1907.

Referred to the Director of Public Instruction for remarks.

(By Order.)

C. A. SOUTER,
Asst. Secretary to Government.

To the Director of Public Instruction,
with the current in original.

(ii)

Letter—from the Hon'ble Mr. T. T. LOGAN, B.A., Acting Director of Public Instruction.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—Madras, the 19th August 1907.
No.—Dis. 5222.

With reference to your Memorandum No. 1798-1, Educational, dated 3rd August 1907, I have the honour to state that the publications of Mr. A. Forbes referred to in his application received therewith have been approved as suitable for libraries and shown as such in the consolidated list of text-books approved by Government in January 1907.

2. As the selection of books of this sort for libraries is generally left to the discretion of heads of institutions, Mr. Forbes may, I submit, be asked to apply to them direct for patronage.

Order—R. No. 472, Educational, dated 4th September 1907.

With reference to his letter, dated 16th July 1907, requesting the Government to patronize his books, Mr. Forbes will be referred to the Director of Public Instruction, Madras, to whom his letter has been transferred for disposal.

(True Extract.)

H. D. TAYLOR,
Ag. Secretary to Government.

To Mr. A. Forbes, C.M. Society, Kattru, Agra.
„ the Director of Public Instruction with current.

II

G.O., R. No. 122, Educational, dated 29th March 1909.

Read—the following paper :—

Letter—from M.R.Ry. M. KRISHNAMACHARIYAR, M.A., B.L., M.R.A.S., F.R.S.A.,
Triplicane, Madras.
To—the Secretary to Government, Educational Department.
Dated—the 10th February 1909.

I beg most respectfully to place before you a work of my authorship and publication entitled “A history of the Classical Sanskrit Literature”. It is the first work of the kind in all India and is the result of critical study and original research. Within a short time of its publication it has been made a text-book in the Allahabad University and has been recommended to the Calcutta University for approval. I have herewith appended a printed list of some of the valuable opinions of the leading Sanskritists of India and England, which must give you an idea of its importance.

I pray that you will be pleased to represent to the Government of Madras the value of my labours and recommend such an honorarium as you may deem proper under the circumstances.

Order—R. No. 122, Educational, dated 29th March 1909.

M.R.Ry. M. Krishnamachariyar will be informed that the selection of books for libraries is generally left to the discretion of heads of institutions to whom he should apply for the patronage of his “History of the Classical Sanskrit Literature”.

(True Extract.)

A. BUTTERWORTH,
Ag. Secretary to Government.

To M.R.Ry. M. Krishnamachariyar Avargal.

III

G.O., No. 343, Educational, dated 8th October 1909.

Read—the following paper :—

Memorandum No. 3160-1, Public, dated 13th September 1909.

Order—No. 343, Educational, dated 8th October 1909.

With reference to his request of the 4th September 1909 that the Government will purchase further copies of the “Life of Sir Jung Bahadur Rana of Nepal” for distribution among educational institutions in this Presidency, Mr. A. C. Mukerji will be informed that his letter has been transferred to the Director of Public Instruction for disposal.

(True Extract.)

W. FRANCIS,
Ag. Secretary to Government.

To Professor A. C. Mukerji, Muir Central College, Allahabad.
„ the Director of Public Instruction.

IV

Application—from M.R.Ry. V. SUBRAHMANYA SARMA, B.A., L.T., Headmaster,
H.E.L.M. Training School, Nayudupet.
To—the Chief Secretary to Government.
Dated—the 11th July 1910.

I beg to send by separate book post parts I and II of my World's History in Telugu comprising the ancient oriental monarchies, Greece, Rome and the Middle Ages for your kind perusal and to request that you will kindly sanction an honorarium for the same. The book is the first of its kind and is written in an easy and flowing style and can be used for general reading in Higher Elementary and Training schools.

Part III comprising the Modern History is in the Press and will be ready by the end of this year.

Order—No. 436, Educational, dated 26th July 1910.

M.R.Ry. V. Subrahmanya Sarma will be informed that his application for an honorarium for his World's History in Telugu has been transferred to the Director of Public Instruction for disposal.

(True Extract.)

L. M. WYNCH,
Ag. Secretary to Government.

To M.R.Ry. V. Subrahmanya Sarma.
,, the Director of Public Instruction (with application in original).

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 436, EDUCATIONAL,
DATED 26TH JULY 1910.

[*SUBJECT.—Purchase of books by Government as an act of patronage.*]

I

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 472, EDUCATIONAL, DATED 4TH SEPTEMBER 1907.

Application from Mr. A. Forbes, Church Mission Society, Kattrra, Agra, dated 16th July 1907, praying that the Government may patronise him by purchasing some of his Hindustani books.

Submitted that the petition may, in the first instance, be referred to the Director of Public Instruction for remarks.

2. The draft endorsement placed below is submitted for approval.

P.R.—2-8-07.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—2-8-07.

C. A. SOUTER—3-8-07.

[Memorandum No. 1793-1, dated 3rd August 1907.]

From the Director of Public Instruction, dated 19th August 1907, No. 5222.

The Director of Public Instruction states that the publications of Mr. Forbes referred to in the latter's application have been approved as suitable for libraries and shown as such in the consolidated list of text-books approved in G.O., No. 44, Educational, dated 24th January 1907, page 30, and that as the selection of books for libraries is generally left to the discretion of heads of institutions, Mr. Forbes may be asked to apply to them direct for patronage.

2. Mr. Forbes' publications are—

- (1) An illustrated life of King Edward VII,
- (2) Do. Queen Alexandra, and
- (3) Do. The Prince of Wales.

All these books are written in Hindustani and may probably be useful as prize-books in Muhammadan schools.

3. It is therefore for consideration whether the Director of Public Instruction may be asked to state whether copies of the books will be required to be given as prizes to Muhammadan pupils in Government schools. It does not seem fair to tell Mr. Forbes to apply to each head of a Government school for patronage, as suggested by the Director of Public Instruction.

T.K.—27-8-07.

The Director of Public Instruction's statement in paragraph 2 of his letter that Mr. Forbes should be asked to apply to heads of institutions direct appears to be a general one, and intended to cover all institutions, whether Government or private. As the petitioner's request seems to be that the Government should patronize him by purchasing some of his books, the Director of Public Instruction may perhaps be asked to report as at A.

K.R.—23-8-07.

C. A. SOUTER—29-8-07.

Very well. The file may go to Director of Public Instruction u.o. but it would have been simpler to transfer the current to Director of Public Instruction and to have informed Mr. Forbes that he should apply to that officer. Government cannot give a reply to every one who desires to push his books. If the Director of Public Instruction considers the books suitable, and funds are available, a copy of each might be purchased for the library of each Government Muhammadan boys' and girls' school. But the matter is entirely for the discretion of the Director of Public Instruction.

H. D. TAYLOR—30-8-07.

To the Director of Public Instruction.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

I would suggest that the application of Mr. Forbes be referred to me and that he be asked to apply to me for orders. I will then in consultation with the Inspectress of Girls' Schools and the Sub-Assistant Inspectors of Muhammadan Schools decide what support can be given to him.

T. T. LOGAN—2-9-07.

Please draft accordingly.

H. D. TAYLOR—3-9-07.

A draft is placed below for approval.

T.K.—3-9-07.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—3-9-07.

Issue.

C. A. SOUTER—4-9-07.

[G.O., No. 472, Educational, dated 4th September 1907.]

II

NOTES CONNECTED WITH G.O., R. No. 122, EDUCATIONAL, DATED 29TH MARCH 1909.

From M.R.Ry. M. Krishnamachariar, M.A., B.L., dated 10th February 1909.

[SUBJECT.—Requesting that he may be given such honorarium as the Government may deem proper for his publication "A history of the Classical Sanskrit Literature."]

M.R.Ry. M. Krishnamachariar, M.A., B.L., Triplicane, Madras, requests that he may be given such honorarium as the Government may deem proper for his labours in getting out a publication entitled "A history of the Classical Sanskrit Literature."

2. It does not appear that any honorarium is sanctioned by Government to a private person for his labours connected with the publication of a book. If the book is a useful one, Government patronage is ordinarily shown by subscribing for as many copies of the book as are required for Government institutions. Similarly, in the present case, the Director of Public Instruction and the Principal Librarian, Connemara Public Library, may be consulted u.o. as to whether copies of the publication

A. BUTTERWORTH—24-2-09. | may, with advantage, be purchased for the use of any Government educational institutions and the Connemara Public Library and if so, how many copies will be required.

P.R.—20-2-09.

K.R.—20-2-10.

There is an absurd error on page 23. The author evidently knows nothing of Cædmon.

A. BUTTERWORTH.

So far as I can judge there is a good deal of borrowing from authorities and not much originality in the book. It may, however, be useful in some schools.

C. A. SOUTER—22-2-09.

To the Director of Public Instruction.

Principal Librarian, Connemara Public Library.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

I am told that the book needs careful revision both as to language and as to the facts.

In any case it is the sort of book that may be procured by such institutions as wish to have it.

A. G. BOURNE—18-3-09.

CONNEMARA PUBLIC LIBRARY.

No special action need be taken with regard to procuring this book for the Connemara Library.

J. R. HENDERSON—24-3-09.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Mr. Krishnamachariar may, it is submitted, be informed that the selection of books of this sort for libraries is generally left to the discretion of heads of institutions and that he should apply to them direct for patronage.

2. The draft order placed below is submitted for approval.

P.R.—26-3-09.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—26-3-09.

Issue.

C. A. SOUTER—29-3-09.

[G.O., R. No. 122, Educational, dated 29th March 1909.]

III

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 343, EDUCATIONAL, DATED 8TH OCTOBER 1909.

PUBLIC DEPARTMENT.

(G.O., R. No. 520, Public, dated 21st August 1909.)

From Professor A. C. Mukerji, Muir Central College, Allahabad, dated 4th September 1909.

ABSTRACT.—Requesting that some copies of his work entitled "Life of Maharaja Sir Jung Bahadur Rana, G.C.B., G.C.S.I., of Nepal may be purchased.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Will the Director of Public Instruction please say if any copies will be of use to College and School Libraries, and if so, how many?

W. FRANCIS—15-9-09.

To the Director of Public Instruction.

OFFICE OF THE DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

This is the kind of book the purchase of which should, I think, be left to Principals or Headmasters. It is primarily for these officers to settle how to spend their allotments.

* In the sense of purchasing copies to be paid for by colleges and schools.

I think Government patronage* should be restricted to books the cost of production of which is out of all proportion to the probable sale and which are at the same time worthy of production.

A. G. BOURNE—17-9-09.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

What are the rules about purchase of books by Principals and Headmasters?

W. FRANCIS—18-9-09.

There are no rules at present in force regarding the purchase of books by Principals of Colleges or Headmasters of Schools. Under G.O., No. 518, Financial, dated 5th October 1907, the only officer of the Educational Department to whom the power to purchase books has been delegated is the Director of Public Instruction, who was authorized by that order to sanction the purchase of class books, library books, prize books and books of reference required for Government schools and colleges, subject to the conditions specified in paragraph 3 of the Government Order. But in view of the inconvenience caused and the increase of correspondence entailed

Condition (ii) in paragraph 3 of G.O., No. 518, Financial, dated 5th October 1907.

Condition (v) in paragraph 3 of G.O., No. 518, Financial, dated 5th October 1907.

the audit office with the details of the

All the conditions specified in paragraph 3 of G.O., No. 518, Financial, dated 5th October 1907, were withdrawn in the case of the Director of Public Instruction except conditions (i) and (v), namely, (1) that budget provision exists or reappropriation is made; and (2) that no commentaries or annotations of Legislative Acts are purchased without the sanction of Government.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—1-10-09.

2. As regards the purchase of books required for colleges and schools, provision is made in the annual budgets of the respective schools or colleges, and the heads of these institutions prepare and submit for the sanction of the Director of Public Instruction lists of books they propose to purchase. The Director of Public Instruction does not himself purchase and supply books to any of the schools or colleges.

3. In the present case, Mr. Mukerji may perhaps be told, as in G.O., R. No. 122, Educational, dated 29th March 1909, that the selection of books for libraries is generally left to the discretion of heads of colleges and schools to whom he might apply for the patronage of his book, or he may be referred to the Director of Public Instruction, his letter being transferred to that officer for disposal, as was done in a similar case in G.O., R. No. 472, Educational, dated 4th September 1907.

T.K.—30-9-09.

K. RANGASWAMI AIYANGAR—1-10-09.

Yes and applicant informed accordingly.
Note. This might be the rule in future in these cases where authors bother Government to buy books which are likely to be of use only to educational institutions.

W. FRANCIS—2-10-09.

I submit the letter of Mr. Mukerji may be transferred to the Director of Public Instruction for disposal. The book does not seem one which Government, should, as a Government, purchase.

C. A. SOUTER—1-10-09.

A draft is submitted for approval. If approved it may be sent to the Public Department for acceptance.

T.K.—2-10-09.

K.R.—3-10-09.

C. A. SOUTER—4-10-09.

To the Public Department.

PUBLIC DEPARTMENT.

Public seems hardly concerned in the present case, but need raise no objection to the draft.

C. S. SIMPSON—5-10-09.

A. GALLETTI—6-10-09.

To the Educational Department.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

Issue.

W. FRANCIS—8-10-09.

[G.O., No. 343, Educational, dated 8th October 1909.]

IV

NOTES CONNECTED WITH G.O., No. 436, EDUCATIONAL, DATED 26TH JULY 1910.

From M.R.Ry. V. Subramanya Sarma, dated 11th July 1910.

[Honorarium for a World's History in Telugu.]

M.R.Ry. V. Subramanya Sarma, Headmaster, H.F.L.M. Training School, Nellore, submits a copy of Parts I and II of his World's History in Telugu and requests that an honorarium may be given him for his work.

2. An honorarium is given only for work done for the Government or at the instance of Government. This is not such a work. If it is considered desirable, the Government may patronize the author, by purchasing a number of copies of his book.

3. In the notes with G.O., R. No. 343, Educational, dated 8th October 1909, it has been held that Government patronage should be restricted to books the cost of production of which is out of all proportion to the probable sale and that in other cases the applications for patronage should be transferred to the Director of Public Instruction for disposal. As the book in the present case does not appear to be one falling under the former category, the application may be transferred to the Director of Public Instruction, the applicant being informed accordingly.

4. The draft placed below is for approval.

T.K.—23-7-10.

K.R.—25-7-10.

S. H. SLATER—25-7-10.

L. M. WYNCH—26-7-10.

[G.O., No. 436, Educational, dated 26th July 1910.]

190

190

196

190

190

Miss

196

११

267

84
25/7

Limo.
25/7/10

Sept 25/10

Kept twice painted & removed.

76

ORDINARY.

PREFERENCE.

EDUCATIONAL
LEGISLATIVE DEPARTMENT.



INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes, see the rules in G.O., No. 1220, Public, dated 30th November 1900.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for one week, and larger papers for two weeks only. The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Deputy Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Deputy Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, but only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

Current No....., dated.....19

G.O., No. 3432, dated 8-10-1909
438ms 26-7(b) - 1910

Number of MS. pages sent { Correspondence including order or orders (b¹)
Notes.....

Pocket: Honarium Informing P. Subra
manaya Samra that his application
for a... for his work history in
... has been transferred to the
... for disposal.

Number (c) of copies required when struck off (not including copies for volumes and editors' table which are retained in the Press). Complete correspondence and orders. Notes

FOR RECORD.*

Madras Records ...	30	15
Ooty Records ...	3	3
For filing with original ...	1	1
Total ...	34	19

FOR ISSUE.†

	Letter only.	Complete G.O.	(b) Special issue copies of G.O.		Notes.
			No.	Papers.	
Signature copies.....					
India Office.....					
Govt. of India.....Dept.					
Public Department.....					
Judicial Department.....					
Financial Department.....					
Revenue Department.....					
Public Works Department.....					
Local and Municipal Department.....					
.....Dept.					
Total ...					
Spare copies.	The Director of Public Instruction.....				
	The Comr. for Govt. Examinations.....				
	The Superintendent, Govt. Museum.....				
	The Surgeon-General.....				
	The Accountant-General.....				
	The Collector of.....				
	The P. D. B.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	The.....				
	Total ...				

* Copies distributed on.....*(Press Clerk.)

† Copies distributed on.....*(Despatcher.)

TO PRESS, MADRAS.
OOTY.

A

B

C

Please send proof in triplicate. The papers have been carefully edited.

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval.
at once.

Type may be released after usual interval.

.....Clerk.

.....Clerk.

.....Clerk.

.....Supdt.

.....Supdt.

.....Supdt.

(b) Three copies of proof of all notes should be sent for approval, except when instructions are given to the contrary.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on.....	28/7/10 L.B.
First proof furnished on.....	2/8/10 L.B.
Call for revised proof received on.....	11/8/10 L.B.
Revised proof furnished on.....	2/9/10 L.B.
Corrected proof received for striking on.....	5-7-10 L.B.
Final copies supplied on.....	9-9-10 J.P.N.

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.
Supplied to Secretariat for Record.....			
" " " Issue.....			
For Volumes.....			
For E.T.....			
Total ...			